ЗАТВЕРДЖЕНО
Засіданням кафедри германської філології
та перекладознавства ХНУ
Протокол № 9 від 23 травня 2025 р.
Завідувач кафедри _____ Юлія БОЙКО

ПОЛОЖЕННЯ

ПРО РАДУ СТЕЙКГОЛДЕРІВ

При кафедрі германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету

1. Загальні положення

1.1. Положення про Раду стейкхолдерів при кафедрі германської філології та перекладознавства Хмельницького національного університету (далі — Положення) визначає правовий статус, мету, основні завдання, порядок формування, органи управління та регламент діяльності Ради стейкхолдерів (далі — Рада).

1.2. Рада є постійно діючим консультативно-дорадчим органом при кафедрі германської філології та перекладознавства, утвореним з метою забезпечення високої якості вищої освіти, гармонізації змісту освітньо-професійних програм (ОПП) спеціальності В11 «Філологія» другого (магістерського) рівнів із сучасними вимогами національного та міжнародного ринків праці.

1.3. Діяльність Ради ґрунтується на принципах доброволітності, колегіальності, відкритості, прозорості, рівноправності її членів та взаємної заінтересованості.

2. Мета та основні завдання Ради

2.1. **Головною метою діяльності Ради** є сприяння підготовці висококваліфікованих, конкурентоспроможних фахівців у галузі германської філології та перекладу шляхом об'єднання зусиль академічної спільноти кафедри, роботодавців, органів державної влади, бізнес-структур, громадських організацій та випускників.

2.2. **Основними завданнями Ради є:**

- участь у системному моніторингу, періодичному перегляді та оновленні освітньо-професійних програм першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти спеціальності В11 «Філологія (за спеціалізаціями)»;
- надання рекомендацій щодо формування та актуалізації програмних компетентностей і програмних результатів навчання (ПРН) відповідно до динаміки ринку праці;
- надання пропозицій щодо змісту освітніх компонентів (робочих програм навчальних дисциплін), зокрема впровадження спеціалізованих модулів із галузевого перекладу (юридичного, комерційного, економічного), використання інструментів автоматизованого перекладу (CAT-tools, зокрема платформи Phrase) та цифровізації освітнього процесу;

- сприяння розширенню баз практичної підготовки (навчальної, виробничої, переддипломної) здобувачів вищої освіти та залученню їх до реальних перекладацьких проєктів (зокрема на базі Юридичної клініки ХНУ, партнерських організацій та підприємств);
- участь у забезпеченні якості освітнього процесу через проведення гостьових лекцій, майстер-класів, дуальних занять, рецензування кваліфікаційних (магістерських) робіт та участь в атестації випускників;
- сприяння працевлаштуванню випускників кафедри та розвитку їхньої професійної кар'єри.

3. Порядок формування та склад Ради

3.1. Склад Ради формується з числа зовнішніх та внутрішніх стейкхолдерів кафедри.

3.2. До складу Ради можуть входити:

- представники роботодавців (керівники бюро перекладів, мовних центрів, бізнес-структур, експортно-орієнтованих підприємств);
- представники органів державної влади, місцевого самоврядування та судочинства (обласної ради, ОДА, правоохоронних та правових структур);
- представники громадських, професійних та торгово-промислових організацій (Торгово-промислової палати, дипломатичних та культурних товариств);
- провідні науковці та викладачі партнерських ЗВО (представники академічної спільноти);
- випускники та здобувачі вищої освіти кафедри;
- гаранти освітньо-професійних програм та завідувач кафедри (за посадою).

3.3. Персональний склад Ради схвалюється на засіданні кафедри та затверджується рішенням кафедри на 3 роки.

4. Організація діяльності та регламент роботи

4.1. Основною формою роботи Ради є засідання (учні, дистанційні або в змішаному форматі), які проводяться в міру потреби, але не рідше ніж **два рази на навчальний рік** (у межах процедури щорічного перегляду ОПП).

4.2. Пропозиції та рекомендації Ради розглядаються на найближчому засіданні кафедри германської філології та перекладознавства, а результати їх урахування фіксуються в аналітичних довідках та таблицях урахування пропозицій стейкхолдерів.

5. Права та обов'язки членів Ради

5.1. **Члени Ради мають право:**

- вносити пропозиції щодо зміни, оновлення або закриття освітньо-професійних програм кафедри;
- брати участь у розробці та рецензуванні навчальних планів, силабусів, робочих програм дисциплін та практик;
- ініціювати проведення спільних науково-практичних заходів, круглих столів, воркшопів та засідань;
- запитувати інформацію щодо стану реалізації освітнього процесу, успішності та працевлаштування здобувачів вищої освіти.

5.2. **Члени Ради зобов'язані:**

- сприяти досягненню мети та виконанню завдань Ради;
- брати активну участь у засіданнях Ради та обговоренні питань порядку денного;
- дотримуватися принципів академічної доброчесності та конфіденційності (у разі опрацювання внутрішньої документації ЗВО).

6. Прикінцеве положення

6.1. Це Положення набирає чинності з моменту його затвердження на засіданні кафедри германської філології та перекладознавства.